



QORTI TA' L-APPELL

**S.T.O. PRIM IMHALLEF
VINCENT DE GAETANO**

**ONOR. IMHALLEF
ANTON DEPASQUALE**

**ONOR. IMHALLEF
ALBERT J. MAGRI**

Seduta tat-30 ta' Gunju, 2004

Appell Civili Numru. 412/2000/2

**Anthony Azzopardi
vs
Rita Azzopardi**

Il-Qorti:

Dan huwa provvediment relatat mal-htiega ta' garanzija ghall-ispejjez tal-appell interpost minn Anthony Azzopardi fis-17 ta' Gunju, 2003 wara sentenza tal-Prim Awla tal-Qort Civili tad-29 ta' Mejju 2003.

Bis-sentenza fuq imsemmija gew michuda t-talbiet attrici kif ukoll l-eccezzjonijiet tal-attur ghall-kontro-talba proposta mill-konvenuta. Il-Qorti imbaghad ippronunzjat ruhha favur il-kontro-talba tal-konvenuta appellata billi

ddikjarat li l-attur kien inadempjenti fil-hlas tal-manteniment dovut skond il-kuntratt u li konsegwentement huma applikabbli l-kondizzjonijiet illi huwa stess qabel maghhom u ffirma ghalihom fil-kuntratt ta' separazzjoni u cioe` illi l-fond 49, gia 19, Balbi Street, Marsa jigi trasferit fuq isem il-konvenuta. Kien ghalhekk li dik il-Qorti hatret lin-Nutar Carmelo sive Charles Mangion sabiex jippubblika l-kuntratt relattiv ta' trasferiment skond il-kondizzjonijiet indikati fil-kuntratt ta' separazzjoni, fid-data, hin u lok imsemmija fis-sentenza u innominat lil Dr. Marco Ciliberti bhala kuratur ghall-eventwali kontumaci.

L-attur appella minn din is-sentenza u talab li, ghar-ragunijiet hemm moghtija, din is-sentenza tigi revokata billi jintlaqghu t-talbiet tieghu u li tigi michuda l-kontrotalba tal-konvenuta.

Fit-23 ta' April, 2004 l-attur appellant gie notifikat bl-avviz skond l-Artikoli 209 u 249 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili biex ihallas il-garanzija ghall-ispejjez tal-kawza, pero` ma gie indikat ebda ammont ta' garanzija li kellha tigi depositata fis-sezzjoni tas-Subbasti stante li kien jonqos il-valur.

Fl-udjenza tat-18 ta' Mejju, 2004, wara li dehru l-partijiet u d-difensur taghhom, l-appell gie pospost bi kwarta "*sabiex il-partijiet bl-assistenza tal-avukati taghhom jiftiehmu fuq valur u dana bla pregudizzju ghal kull disposizzjoni tal-ligi li tista` tkun applikabbli in materja kwantu ghall-valur u konsegwenti kawtela.*" Izda meta rega' issejjah l-appell u dehru l-partijiet assistiti mid-difensuri taghhom, l-appell gie differit ghas-seduta tal-lum ghall-provvediment relattiv dwar il-valur tal-kawtela "*peress li l-partijiet ma setghux jaqblu fuq ammont*".

Ikkunsidrat:

L-Artikolu 249 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi bil-mod segwenti:

(1) Minghajr hsara ghad-disposizzjonijiet tal-proviso li hemm mas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 209, u sakemm ma jigix provdut mod iehor f'xi ligi ohra, fil-

kaz ta' appell minn sentenzi jew digrieti moghtija f'kawza mibdija b'citazzjoni, il-garanzija ghall-ispejjez ghandha ssir u tigi depozitata fil-qorti sa mill-anqas jum qabel ma jibda jinstema' dak l-appell.

(2) Dik il-garanzija ghandha tkun fis-somma stabbilita mir-registratur (sottolinear tal-Qorti) u ghandha ssir jew billi jigu depozitati flus likwidi jew billi tinhareg garanzija bankarja ta' bank li jkollu licenza skond l-Att dwar il-Kummerc Bankarju skond l-Iskeda C li tinsab ma dan il-Kodici.

Is-subartikoli (3) (4) u (5) tal-istess artikolu jikkellmu dwar id-drittijiet ta' kredituri fuq depositu hekk maghmul, u fuq l-entitajiet li ma jehtigilhomx li jaghmlu garanzija simili. Is-subartikolu (6) tal-istess artikolu, izda, jiddisponi li "Meta d-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 893 sa 905 ma jkunux konsistenti ma' dan l-artikolu, dawn ma jghoddux ghall-garanzija moghtija taht dan l-artikolu."

L-Artikolu 209 tal-Kap 12 jiddisponi li "Fil-Qorti ta' l-Appell, jekk meta tissejjah il-kawza, jinstab li ma tkunx saret il-garanzija ghall-ispejjez tal-kawza kif provdut fl-artikolu 249, il-qorti ghandha minnufih tghaddi biex tiddikjara l-appell dezert." Biss jekk ma jkunx ghadu gie stabbilit l-ammont tal-garanzija jew ma tkunx ghadha saret in-notifika tal-Avviz fuq imsemmi jew l-appell ikollu jinstema' bl-urgenza, il-Qorti "tista'" taghti lill-appellant zmien qasir biex jottepera ruhu.

Skond l-Artikolu 1004 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta "L-ispejjez ghandhom jigu ntaxxati u mhallsa skond it-Tariffi fl-Iskeda A li tinsab ma' dan il-Kodici u skond ir-regolamenti maghmula mill-Ministru responsabbli ghall-gustizzja".

It-Tariffa A fl-Iskeda A annessa mal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili, kif emendata bl-Avviz Legali 8 tal-2001 u bl-Att XVIII tas-sena 2002, telenka id-drittijiet li jithallsu fir-Registri tal-Qrati Superjuri, u tal-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) fil-Kompetenza taghha Superjuri. Fis-sub-paragrafu (2) tal-paragrafu (2) tal-istess Tariffa insibu li "*For the filing of any petition, application, writ of*

summons or other legal act initiating a contentious procedure in a Court of Appeal” ghandha tithallas is-somma ta' LM75. Izda skond is-sub-paragrafu (1) tal-paragrafu 3 tal-istess Tariffa, oltre dan il-pagament, ghandu wkoll isir hlas “ad valorem” skond ir-rati hemm indikati “when the registry fee is assessable on a determinate value or on a value which may be determined according to law or from the act itself...” (sottolinear tal-Qorti).

Il-paragrafu 4 ta' l-istess Tariffa A jiddisponi fis-sub-paragrafu (1) li “*When the value of a claim is uncertain or indeterminate and the fees stated in paragraph 3 cannot be applied, the value of the claim shall be assessed in accordance with the following rules:*”, u s-subinciz (e) tal-istess sub-paragrafu, li hu relevanti ghall-kaz sottoezami, jiddisponi hekk:

(e) *In causes concerning the validity of a redemption or the implementation of a promise of sale or transfer, whether of movables or immovables, the value to be assessed shall be the value of the property redeemed or which was promised to be sold or transferred and for this purpose the claimant shall, together with his claim, submit the promise of sale or transfer, if existent, or, if not existent, a declaration signed and attested to on oath by an architect in the case of immovables and by a competent valuer in the case of movables, certifying the value of such property: Provided that in no case shall the fee taxed be less than LM250.*” (sottolinear tal-Qorti).

Skond is-sub-paragrafu (3) tal-paragrafu 3 tat-Tariffa A, “*Any counter-claim contained in any act of procedure stated in sub-paragraphs (1) or (2) of this paragraph (cioe` d-dritt ad valorem u l-obbligu ta' hlas mal-presentata tan-nota tal-eccezzjonijiet) shall be treated as if it is a new claim and the fees set out in sub-paragraphs (1) and (2) of this paragraph shall be levied on the counter claim and the reply thereto*”.

Issa dan huwa l-kaz sottoezami billi l-konvenuta appellata kienet ipprezentat kontro talba fejn, fost affarijiet ohra, kienet talbet li proprjeta` immobiljari tigi trasferita lilha a tenur tal-kuntratt ta' separazzjoni minhabba inadempjenza tal-obbligi assunti minn zewgha. Fil-proceduri inizjati bil-kontrotalba ma kienx hemm indikat il-valur tal-fond li kellu jigi trasferit, u lanqas ma gew osservati l-provvedimenti tas-subinciz (e) tal-paragrafu 4(1) tal-istess Tariffa A. Konsegwentement ir-Registratur ma kienx f'posizzjoni li jintaxxa d-dritt dovut u li kellu jigi depositat mal-presentata tal-kontrotalba u ghalhekk l-istess Registratur kien fid-dmir li, a tenur tal-paragrafu 9(1) tat-Tariffa msemmija, li ma jaccettax il-presentata ta' dak l-att billi ma kienx *“accompanied by the relative fee.”* Bhala konsegwenza ta' dan in-nuqqas jidher li meta giet deciza l-kawza in prim istanza, r-Registratur ma setax jottempera ruhu mal-provvedimenti tas-sub-paragrafu (1) tal-Paragrafu 11 tat-Tariffa billi ma setghetx tohrog *“a taxed bill of costs”*. Minhabba dan in-nuqqas jidher li qed jigu stultifikati l-proceduri odjerni billi ma jistax jigi determinat l-ammontar tal-kawtela stante li ma hemmx valur determinat u tonqos il-ko-operazzjoni tal-kontendenti.

Ikkunsidrat:

Issa, kif rajna aktar-il fuq, il-garanzija ghandha tkun fis-somma stabbilita mir-Registaur (Art. 249 Kap 12) u barra minn hekk skond is-sub-paragrafu (2) tal-paragrafu 9 tal-istess Tariffa A, huwa stabbilit li *“The assessment of the Registrar on the amount of fees to be paid shall be final.”* B'dana kollu, fl-istadju ta' l-Appell, kif tinsab din il-kawza, l-istess Registratur jinsab f'diffikulta` biex jezercita d-dritt tieghu li jistabilixxi l-ammontar tal-kawtela u dana ghar-raguni semplici li l-istess Registratur m'ghandux mod kif jiddetermina l-valur in kawza jekk mhux wara direttivi moghtija minn din il-Qorti.

Ghar-ragunijiet fuq moghtija l-Qorti tordna li l-konvenuta tottempera ruhha mal-provvedimenti tal-ligi billi, fi zmien gimgha mil-lum, tipprezenta fl-atti tal-kawza nota b'dikjarazzjoni ta' perit kwalifikat, annessa li turi l-valur tal-proprjeta` meritu tat-trasferiment rikjest fil-kontrotalba u

Kopja Informali ta' Sentenza

dana sabiex jigi determinat l-valur għall-fini tal-kawtela rikjesta mil-ligi. Il-Qorti tigbed l-attenzjoni tal-partijiet għall-paragrafu 10(1) tat-Tariffa msemmija. Tiddifferixxi l-kawza għall-kontinwazzjoni għal nhar it-Tlieta, 5 ta' Ottubru, 2004 fil-12.00 u tordna lir-Registratur li jikkomputa l-kawtela minnufih wara li tigi prezentata l-imsemmija nota u li jassigura li l-avviz għall-hlas tal-istess kawtela jkun notifikat lill-appellant mhux aktar tard minn nhar il-Gimgha, 16 ta' Lulju, 2004; l-appellant ikollu mhux aktar tard minn nhar il-Gimgha, 30 ta' Lulju, 2004 zmien biex ihallas l-istess kawtela, u fin-nuqqas l-appell tieghu jkun meqjus dezert.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----